
Deuxième session, trente et unième Législature

Second Session, Thirty-First Legislature

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

Projet de loi n° 22

Bill No. 22

Loi modifiant la Loi des travaux
publics

An Act to amend the Public
Works Act

Première lecture

First reading



M. LESSARD

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
CHARLES-HENRI DUBÉ
QUÉBEC OFFICIAL PUBLISHER

1977

Projet de loi n° 22

Loi modifiant la Loi des travaux
publics

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

1. Les articles 8 et 9 de la Loi des travaux publics (Statuts refondus, 1964, chapitre 138) sont abrogés.

2. L'article 11 de ladite loi est modifié par l'insertion, dans la quatrième ligne, après le mot «immobilières», de ce qui suit: «ainsi que de tout droit réel immobilier».

3. L'article 13 de ladite loi est modifié par l'insertion, à la fin de la quatrième ligne, après le mot «immobilières», de ce qui suit: « , droits réels immobiliers ».

4. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

Bill No. 22

An Act to amend the Public
Works Act

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. Sections 8 and 9 of the Public Works Act (Revised Statutes, 1964, chapter 138) are repealed.

2. Section 11 of the said act is amended by replacing the words “or immoveable property” in the third and fourth lines by the following: “ , immoveable property or immoveable real right”.

3. Section 13 of the said act is amended by inserting the words “ , immoveable real right” after the word “property” in the fifth line.

4. This act shall come into force on the day of its sanction.

NOTES EXPLICATIVES

L'article 1 de ce projet abroge les articles 8 et 9 de la Loi des travaux publics.

L'article 2 clarifie le pouvoir du ministre de se porter acquéreur de droits réels immobiliers et l'article 3 est de concordance.

EXPLANATORY NOTES

The purpose of section 1 of this bill is to repeal sections 8 and 9 of the Public Works Act.

Section 2 clarifies the Minister's power to acquire immoveable real rights, and section 3 is a concordance provision.